



MUNICIPALITY OF CASSELMAN
REGULAR MEETING

Tuesday, July 9, 2019, 7:00 P.M.
Salle Communautaire du Complexe J.R. Brisson Complex Community Hall
758 Brebeuf, Casselman, ON, K0A 1M0

Council	Mayor Daniel Lafleur Councillor Paul Groulx Councillor Francyn Leblanc Councillor Marcel Cleroux
Resource persons	Linda Desjardins-Bergeron, Chief Administrative Officer & Treasurer Sébastien Dion, Clerk Marc-André Décoeur, Chief Building Official Alain Castonguay, Director of Physical Services Pierre Thibault, Manager of Recreation and Leisure Service Sylvain Boudreault, Planner Alain Ménard, Fire Chief

1. OPENING OF THE MEETING

2019-298

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that the present meeting be opened at 6: 00 p.m

Carried

2. TECHNICAL AMENDEMENT TO THE AGENDA

2019-299

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the Council procedures be temporarily suspended to add 2 items to the agenda :

- Item 10.1.3 - GR-031-2019 - Donation Request - Independent applicant Bernadette Sirois

- 12.4 - Speed signs in the Municipality

Carried

3. ADOPTION OF AGENDA

2019-300

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable

Carried

4. CLOSED SESSION

2019-301

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the present meeting be adjourned for a closed session to address matters pertaining to Section 239 (2) (b) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, chapter 25 to consider matters relating to:

1. Adoption of the minutes of the closed session of June 11th, 2019
2. Presentation of the Integrity Commissioner John Saywell to Council

Carried

2019-302

Moved by: Marcel Cleroux

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the closed session be ajourned at 6:55 to resume the regular meeting

Carried

5. DISCLOSURE OF INTEREST

6. DELEGATIONS

1. John Saywell, Integrity Commissioner - Public Presentation

7. MAYOR'S & COUNCILLORS MESSAGE

8. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETING

2019-303

Moved by: Marcel Cleroux

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

1. Regular meeting of June 25th, 2019

Carried

9. MUNICIPAL ADOPTION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE MUNICIPAL COUNCIL COMMITTEES

10. RECEIVING OF REPORTS FROM THE APPOINTED MUNICIPAL OFFICIALS

1. Management / Finance / Clerk's Office

- 10.1.1 GR-029-2019 - Changes related to the Smoke-free Ontario Act

2019-304

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that Council :

1) acknowledges receipt of the administrative report GR-029-2019 from the Clerk's office concerning changes in provincial tobacco regulations; AND

2) directs the administration to amend by-law 2016-030 in order to be in line with the provincial regulations.

Carried

- 10.1.2 GR-030-2019 - Council Meetings

2019-305

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that Council :

1) acknowledges receipt of the administrative report GR-030-2019 from the Clerk's office; ET

2) directs the administration to amend procedural by-law 2019-026 in order to reflect the proposed changes of July 9th, 2019 meeting

Carried

10.1.3 GR-031-2019 - Donation Request - Independant Applicant Bernadette Sirois

2019-306

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council :

1) acknowledges receipt of the administrative report GR-031-2019 from the Clerk's office; AND

2) accepts to donate 200\$ to defray certain costs associated with the needs of the film.

Carried

2. Recreation and Leisure Services

10.2.1 RL-024-2019 - J.R. Brisson Complex Cantine

2019-307

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that Council:

1) acknowledges receipt of the administrative report RL-024-2019 from the recreation and leisure manager; AND

2) agrees to close the canteen for the 2019-2020 season and directs the administration to renew agreements related to vending machines

Carried

10.2.2 RL-025-2019 - Free Hall Request - Comptoir Populaire Deguire

2019-308

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that Council:

1) acknowledges receipt of the administrative report RL-025-2019 from the recreation and leisure manager; AND

2) Accepts to offer, at no costs, half of the community hall of the Complex J.R. Brisson on December 22nd, 2019 from 10:30 am to 2 pm specifically for the event in appendix

Carried

10.2.3 RL-026-2019 - Free hall request - Fundraising for Marie-Paule Lefebvre et Bob Doré

2019-309

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that Council:

1) acknowledges receipt of the administrative report RL-026-2019 from the recreation and leisure manager; AND

2) Agrees to offer the community hall of the J.R. Brisson complex free of charge for a fundraiser for Marie-Paule Lefebvre and Bob Doré on August 22nd, 2019 from 4 to 9 pm.

Carried

3. Physical Services

4. Technical Services

10.4.1 TEC-016-2019 - B-031-2019 authorization request

2019-310

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council:

1) acknowledges receipt of the administrative report TEC-016-2019 from the planner, specifically the recommendations of the junior planner - consultant regarding the application for authorization affecting the land bearing the legal description : Plan HO Wood 1885 Lots 8 and 9, and with the address 656 Dollard Street, Russell County as submitted by the owner's agent, Mathieu Quesnel ; AND

2) accepts the application B-031-2019 as submitted and directs staff to confirm their approval with the UCPR

Carried

10.4.2 TEC-017-2019 - Part lot control removal application request

2019-311

Moved by: Marcel Cleroux

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council:

1) acknowledges receipt of the administrative report TEC-017-2019 from the planner and accepts the request as submitted and directs staff to confirm approval with the UCPR;

Carried

10.4.3 TEC-018-2019 - Cassel Homelands Development Inc Plan of subdivision

2019-312

Moved by: Marcel Cleroux

Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that Council:

acknowledges receipt of the administrative report TEC-018-2019 from the planner and accepts that the UCPR will proceed with the preliminary approval of the project affecting Subdivision Plan application with file number 030-S-19-003 submitted by Cassel Homelands Development Inc. subject to the conditions set out in Appendix B of this report

Carried

5. Construction Department

6. Public Works and Maintenance

10.6.1 TP-006-2019 - Request for a 15 000\$ budget envelope for the installation of a storm sewer between Principale Street and Boisé road

2019-313

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that Council:

1) acknowledges receipt of the administrative report TP-006-2019 from the physical services manager;

AND

2) allocates an additional \$ 15 000 budget for the installation of a storm sewer between Principale street and Chemin du Boisé

Defeated

2019-314

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council :

directs the administration to report the \$ 15 000 budget envelope to the 2020 budget.

Carried

7. Community Safety and Fire Department

11. MUNICIPAL BY-LAWS

1. 2019-056 - To exempt certain lands from Part Lot Control, in Registered Plan 50M329, on Argile street, in the Village of Casselman and in the County of Russell

2019-315

Moved by: Paul Groulx

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that By-Law no. 2019-056 to exempt certain lands from Part Lot Control, in Registered Plan 50M329, on Argile street, in the Village of Casselman be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

2. 2019-057- To change the Municipal name from "Corporation of the Village of Casselman" to "Municipality of Casselman"

2019-316

Moved by: Francyn Leblanc
Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that By-Law no.

2019-057 to change the Municipal name from the "Corporation of the Village of Casselman" to "Municipality of Casselman" be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

3. 2019-058 - To allow temporary borrowing for 2019 operations

2019-317

Moved by: Francyn Leblanc
Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that By-Law

no. 2019-058 to allow temporary borrowing for 2019 operations be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

4. 2019-059 - Memorandum of Understanding with South Nation River Conservation - Maintenance of High Falls and Doran Park

2019-318

Moved by: Paul Groulx
Seconded by: Francyn Leblanc

Be it resolved that By-Law no. 2019-059 to adopt a memorandum of understanding with South Nation River Conservation for the maintenance of Doran and High Falls Park be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

12. UNFINISHED BUSINESS FROM PREVIOUS MEETINGS

1. Francophonie Monument - Francyn Leblanc

2019-319

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council:

Directs the staff to take care of lawn mowing and maintenance of the trees at the monument of the Francophonie

Carried

2. Outdoor fire - Marcel Cl  roux

Mr. Cl  roux asked the Council about prohibiting campfire-type outdoor fires in the Municipality. The request was not supported.

3. Amateur Birding Project on Brisson Road

2019-320

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolve that this item be presented at a future meeting.

Carried

4. Speed signs in the Municipality

2019-321

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council :

Meets some members of the UCPR agricultural advisory committee in order to discuss a possible solution regarding access to agricultural machinery within the Municipality of Casselman.

Carried

13. OTHER BUSINESS

14. CORRESPONDENCE

2019-322

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that the correspondences listed on the agenda be received

1. Thank you Letter - J.R. Leger School of Adult Award Recipient
2. Thank you letter - École secondaire catholique de Casselman
3. South Nation Conservation - Fishing Camp
4. Support Letter - Mayor of Ottawa Jim Watson

Carried

15. QUESTION PERIOD FROM THE MEMBERS OF COUNCIL TO DEPARTMENT HEADS

16. QUESTION PERIOD RESERVED TO THE PUBLIC

17. NOTICE OF MOTION

1. Mr. Daniel Lafleur - No Council meeting during March break

2019-323

Moved by: Marcel Cleroux

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council approves the notice of motion dated April 9th, 2019 in second reading from Mr. Daniel Lafleur proposing to not have Council meetings during the March Break.

Carried

2. Mr. Marcel Cl  roux -Modification to the pre-approved budget concerning the portables located at CEFEO (SEFA) on 750 Principale

2019-324

Moved by: Marcel Cleroux

Seconded by: Paul Groulx

Be it resolved that Council acknowledges reception of the notice of motion dated July 9th, 2019 from Mr. Marcel Cl  roux proposing not to demolish the portables located at the 750 Principale (SEFA). Part of the approved budget for this item (\$ 12 200) would be used to renovate the portable, especially outdoor.

The notice of motion will be presented has 2nd reading during a future Council meeting.

Carried

18. SCHEDULING OF MEETINGS

19. UPCOMING EVENTS

1. Saturday July 27th, 2019 - Casselman Volunteer Firefighter golf tournament
2. Thursday August 8th, 2019 - South Nation Conservation Golf Tournament

20. BY-LAW TO CONFIRM COUNCIL PROCEDURES

1. Bylaw 2019-060 to confirm council procedures of July 9th, 2019 meeting

2019-325

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that By-Law no. 2019-060 to confirm Council's proceedings at its meeting of July 9th, 2019 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

21. ADJOURNMENT

2019-326

Moved by: Francyn Leblanc

Seconded by: Marcel Cleroux

Be it resolved that the present meeting be adjourned at 8:35 p.m

Carried

Daniel Lafleur, Mayor

Sébastien Dion, Clerk